



2016.3

# THE TIA NEWS VOICE

編集・発行 公益財団法人高松市国際交流協会

No.47

(公財)高松市国際交流協会では今後も、定例事業に加え、様々な事業・イベントを開催し、より多くの有意義な国際交流の場を提供致します。新たな発見、新たなつながりを目指して更なる国際交流を目指して参ります。今後の協会事業にふるってご参加下さい!



世界のスイーツ教室



トール市派遣親善研修



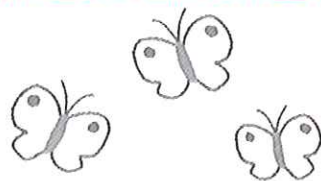
国際交流 秋のお茶会



さぬき探訪



第20回さぬき国際交流お正月会



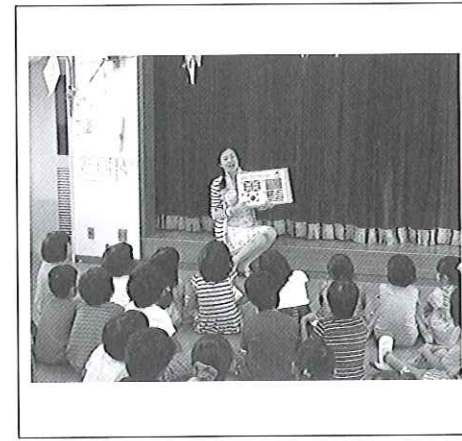
姉妹・友好都市親善派遣研修生報告会



第19回外国人のど自慢・お国自慢大会



春節友好交流会



Kid's国際交流出前事業

## トゥール市青年親善研修生派遣事業

今回で4回目を迎えたこの事業は、高松市内の短大、大学、高専、専門学校に通う学生に加え、18歳以上30歳未満の社会人を対象にフランス共和国の姉妹都市トゥール市に親善研修生2名を派遣するものです。この事業の特色は、自分が探究したい分野を現地で発見、体得または学習できるようにプログラムを本人が提案できることです。

今回の研修生には、香川大学教育学部の大坂ふみさんと香川高等専門学校で環境問題、都市計画の勉強をしている小田菜月さんが選ばれました。フランス語学習を含め事前研修を数回開催し、9月5日から19日までの15日間のうち10日間をトゥール市で過ごしました。

二人は現地の小、中、高校、語学学校そして日仏交流団体等、現地の方々と交流を深めました。また香川高専と交流を希望しているプロワ短期大学も訪問し、今後の両校交流の端緒となりました。今回の研修では和三盆をお菓子に茶道体験、折り紙体験などを通して日本文化、香川の文化そして高松市を現地の方々に理解頂く為の文化交流を行い、トゥール市役所で開かれたお別れレセプションには、交流を深めた方々が二人の研修生の為に集まって頂き楽しいひと時を送りました。そして、帰国前にパリに2泊し、エッフェル塔、ルーブル美術館、ノートルダム大聖堂などを見学の後、帰国しました。



### 香川大学教育学部 3年 大坂ふみ

今回の研修では、10日間トゥール市でホームステイをしながら各施設や観光名所を見学したり、学校や日仏交流イベントで折り紙やお茶のワークショップを行いました。期間中はトゥール市役所の方々、ホストファミリーをはじめ、多くの人に出会いました。



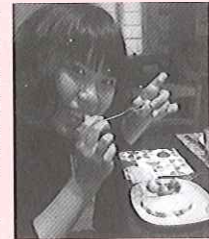
フランス語もままならぬ私でしたが、皆さんが温かく接してくださり、友好を深めることが出来ました。また、ワークショップでは私達の話を興味深そうに聞いていただいたり、一緒に作った折り紙を笑顔で眺めている姿を見て、私達も満たされた気持ちになりました。

「Merci(ありがとう)」や「Je t'aime(好きだよ)」と声をかけていただいたことは、ずっと心に残っています。

今後とも高松市とトゥール市の交流の発展のため、私もこの研修で経験したことを生かして力添え出来ればと思います。

### 香川高等専門学校 4年 小田菜月

トゥール市では、高松市の紹介や文化体験を通じてたくさんの方々と交流しました。高松市の紹介では興味を持って頂いたようで、観光地はもちろん瀬戸内芸術祭にも行ってみたいと言って下さりとても嬉しかったです。



文化体験では、小学生から一般の方まで様々な年齢の方に茶道や折り紙を体験して頂くことが出来ました。トゥールの方は皆さんとても優しく受け入れて下さり、私自身もフランスの様々な文化を経験させて頂きました。

姉妹都市であるトゥール市の方々に高松市のことを知って頂き、また私もトゥール市のことを知ることが出来、たいへん貴重な経験となりました。今後も今回の経験を活かし、高松市の国際交流に貢献していきたいと思っています。このような機会を与えて頂き、本当にありがとうございました。

## 平成27年度高松市姉妹・友好都市親善派遣研修生報告会



は現地で発表した日本の歌を、セント・ピーターズバーグ市、高校生親善研修生は香川・高松の産業・観光・伝統工芸を英語で紹介、トゥール市、青少年親善研修生は現地の人々との交流等について紹介し、有意義な報告会となりました。

(公財)高松市国際交流協会では、高松市友好都市の中国の南昌市、姉妹都市のアメリカのセント・ピーターズバーグ市、フランスのトゥール市へ親善派遣研修生を派遣しております。派遣事業内容を知って頂き、国際交流に興味を持ってもらう場として11月8日(日)、平成27年度高松市姉妹・友好都市親善派遣研修生報告会をアイバル香川交流フロアにて開催しました。各友好・姉妹都市の説明後に、各研修生が滞在中の研修内容について説明し、自分が現地で得たこと、感じたことを一人一人発表しました。また南昌市、中学生訪中親善使節団員



## 第19回外国人のど自慢・お国自慢大会

第19回外国人のど自慢・お国自慢大会は3月20日(日)サンポートホール高松第1小ホールで開催され、7ヶ国から(アメリカ、インドネシア、中国、ドイツ、ネパール、フィリピン、ベトナム)延べ22名の在住外国人が参加しました。

のど自慢では11組の出演者は日本の歌を熱唱して競い、「ハナミズキ」を歌ったインドネシア出身のヌルルマワツダさんが最優秀賞に選ばれ、中国出身の呂亦さんとフィリピン出身のドナキシモトさんはそれぞれ優秀賞を獲得しました。お国自慢では、ネパールの伝統舞踊をはじめ、中国の民族楽器揚琴の演奏や、陳式太極拳の演舞とフィリピンの踊りが披露されました。



## さぬき探訪(第6回、第7回)

高松市と高松ユネスコ協会のご協力を頂き、第6回さぬき探訪「石丸製麺・高松市南部クリーンセンター見学バスの旅」を平成27年9月15日(火)に開催し、11か国25名の外国人留学生や研修生等が参加しました。



参加した皆さんから、普段自分で行けないところを見学できて大変勉強になり、石丸製麺工場とすべて自動化されたごみの処理設備やリサイクルシステムに感心し、また見学先の素晴らしい対応ぶりに感動した等のコメントを頂きました。

第7回さぬき探訪は、さぬきの歴史、文化を体験できる日帰りバスツアー「こんびら探検の旅」を高松ライオンズクラブとの共催で平成27年11月15日(日) 実施しました。

当日は良い天気にも恵まれて、海上交通の守り神として信仰されている金刀羅宮の785段の階段を登り参拝し、日本最古の歌舞伎芝居小屋「金丸座」や日本酒の資料館

「金陵の郷」を見学し、また、善通寺の偕行社ですてきなランチを頂き、参加した皆さんは「日本」を満喫しながら、楽しい思い出の一日を作りました!



## 平成27年度国際交流支援事業後期活動報告

高松市に拠点を置く国際交流団体、市民主体の国際交流の促進を図る為、国際交流に関する文化的活動やワークショップを自由に発信できる場を無料で提供しています。今年度の後期【平成27年9月～平成28年2月】の実施状況をお知らせします。後期はクラフト教室に音楽ワークショップを開催し、楽しく国際交流を図る事ができました。

### 【世界のクラフト教室 一韓国民画ワークショップ一】

主催:(公財)高松市国際交流協会  
講師:香川県国際交流員 辛 惠珍  
平成27年12月5日(土)  
13:00-15:00



家族の繁栄や幸福、健康等の願いが込められた韓国民画の彩色を体験しました。講師の辛さんによる民画についての説明を聞いたり、韓国のゆず茶を飲んだり、アットホームな雰囲気の中で楽しく体験しました。参加者の方は色とりどりの作品を作っていました。

### 【詩吟で国際交流 一日本伝統音楽を学ぶ一】

主催:臥風流英風吟詠会 講師:大森 英風  
平成28年2月14日(日) 13:00-15:00

昔から日本人の生活で広く行われていた詩吟。より多くの方に詩吟を認識してもらおうイベントを開催しました。当日は大森先生の詩吟とイギリス出身のマシュー・ライトさんによる尺八の国際交流演奏や、実際に詩吟体験するワークショップ、会場に来ていた参加者の方全員と日本の歌「ふるさと」「上を向いて歩こう」を歌ったりと盛りだくさんな内容で有意義な時間を共有しました。



## 世界のスイーツ教室



今年度より、外国人講師と世界のお菓子作りを体験し、気軽に楽しくその国の食文化や習慣などの異文化交流を図るイベント、世界のスイーツ教室の開催を始めました。第1回はフランスのお菓子、ガトーショコラ(講師:高松市国際交流員ジュリア・イニサン)、第2回はブラジルのパン、ポンデケーキ(講師:香川県南米交流次世代人材育成事業研修員クラウジオ・フレイタス)、第3回は韓国のお菓子、ホットクと生姜とシナモンの飲み物スジョンガ(講師:香川県国際交流員辛恵珍)を作りました。参加者のみなさんは初めて作る異国のお菓子作りに時にドギマギ、試食をしながらの講師による食文化の説明に興味津々で楽しい時間を交流員の方と共有されていました。次年度も開催予定しておりますので是非お気軽にご参加下さい!



## さめき国際交流 お正月ウォークラリー

日本のお正月の習慣や文化を外国人・日本人が相互交流を通じて体験するイベント、さめき国際交流お正月会。第20回目の節目を迎える今年度は、さめき国際交流お正月ウォークラリーと銘打ち初詣に毛槍パフォーマンス、あんもち雑煮に初釜等のお正月行事をウォークラリーしながら楽しむという内容で1月10日(日)に開催致しました。石清尾八幡宮、(公財)中條文化振興財団、アイパル香川の3カ所をウォークラリーポイントとし、各ポイントで様々なお正月行事を体験しました。当日は無料ループバスも運行しました。またイベントの最後には各ポイントで集めたスタンプを抽選券に変えて参加できる新春おみくじ抽選会を開催し、少し遅いお年玉にはなりましたが当選者の方はとても喜ばれていました。外国人参加者の方には日本のお正月の雰囲気、日本人参加者の方にはお正月行事を再認識して頂くいい機会になりました。



## 春節友好交流会

春節友好交流会実行委員会が主催する「春節友好交流会」が2月7日旧暦大晦日の日にアイパル香川中2階交流フロアにて開催され、在住外国人留学生をはじめ、市民など約140名参加されました。



高松市創造都市推進局 宮武寛局長が来賓代表として挨拶され、高松市議会岡下勝彦議長からの祝電を紹介しました。そのあと、歌やダンスと楽器の演奏、ゲームなど楽しみながら、中国の伝統祭日を祝い、楽しいひと時を過ごしました。

交流会の最後に四国華僑華人連合会から例年通り、外国人留学生・研修生にはワオンカードが、さらに今年は



特別に中国のカレンダーが中国人以外の人にプレゼントされるジャンケン大会のほか、商品券と春秋航空・高松空港振興期成会が提供する高松・上海の往復ペア航空券が当たる「お楽しみ抽選会」があり、交流会は喜びと歓声の中で幕を閉じました。

Belle Epoque  
偕行社  
かふえ

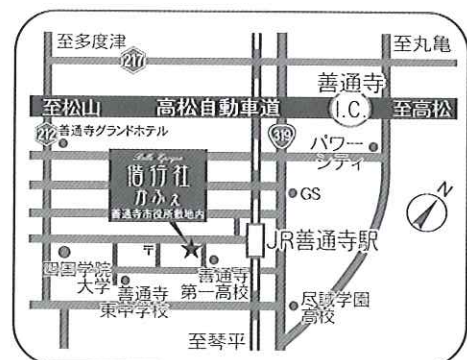
〒765-0013  
善通寺市文京町二丁目1番1号  
TEL 0877-62-4906  
<http://kaikousyacafe.com>  
✉ [kaikousha\\_cafe@yahoo.co.jp](mailto:kaikousha_cafe@yahoo.co.jp)



cafe

パーティ  
プライダル  
2次会  
法事  
お祝い事等  
ご利用頂けます。

AM 8:30 モーニング  
PM 11:00~2:00 ランチ  
PM 5:00 まで 通常営業  
PM 6:00~9:00 要予約  
年中無休



## Kid's 国際交流出前事業

高松市内の幼稚園・保育園を対象に、異文化を楽しく体験しながら世界のつながりを感じてもらう場を提供する為外国人講師・国際交流員を派遣しております。



今年度は8カ所の保育園・幼稚園を訪問しました。後半では9月には香川県国際交流員の胡艶さん(中国)が高松市立鬼無保育所、10月には高松市招へい教師のヘイリー・ラミーズさん(アメリカ)が高松第二保育園、12月には香川県国際交流員コーリ・ジョウセフさん(イギリス)がサンシャインこどもの森を訪問しました。各国の絵本の



読み語りや習慣や食文化等の紹介、その国のゲーム等を通じて交流員と園児のみなさんが楽しく国際交流を図りました。

## 国際交流 秋のお茶会

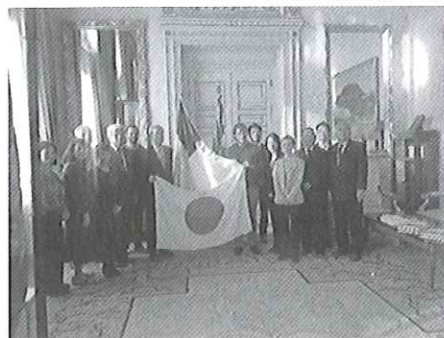


菊の花が香る11月1日、玉藻公園の披雲閣にて高松屋島ライオンズクラブ主催「第50回秋のお茶会」に9カ国、25名の外国人の方が招待されました。

当日は会場に入り、まず主催者から温かい甘酒をいただき、何で作っていますかと興味津々で質問する参加者もいました。それから日本情緒溢れるお茶席に通され、いよいよお茶会体験。初めて参加するお茶会のピーンと張りつめた雰囲気や慣れない作法に緊張しながらも和服姿の方々が目の前に差し出すお茶とお菓子を楽しみ、日本伝統文化に触れる貴重なひと時を過ごすことができました。お茶の後にはおいしいお蕎麦をごちそうになり、日本文化を堪能し披雲閣を後にして、玉藻公園での散策を楽しみました。

## 国際交流団体紹介 「香川日西協会」

香川日西教会(会長・松田清宏)は、日本スペイン交流400年の記念にあたる2014年4月に発足。スペインの文化、食、歴史に興味、関心を持つ県民が集まり構成しています。実際の活動内容もスペインとの文化的交流を軸に、スペイン語教室、フラメンコギター教室、料理とお酒とフラメンコのタペ、など多角的に実施。会員それぞれが専門分野を生かして、あらゆる魅力を内外に発信中です。「何でもいい、好きなことを入口にスペインを知っていこう」といった広い窓口を設けているのも、いくつもの民族や言語からなるスペインらしい感覚です。



中でも高松中央高校で週に1回開催されているスペイン語教室は、日常では触れる機会の少ないスペイン語を効率的に学ぶ場所となっています。会社勤め

の人でも通えるよう時間の設定は午前7時15分～8時の45分間。眠い目をこすりながらもがんばって参加した後の充実感はい!

また、一昨年は丸亀市の姉妹都市である食の都・サンセバッチャン市を訪問。昨年は「サンティアゴ・デ・コンポステーラの巡礼路」のあるスペイン・



ガリシア州と四国4県が協力協定を締結。巡礼の道114kmを歩くスペインの旅を企画するとともに、スペインにおける四国遍路の認知度を高めていく活動にも積極的に取り組んでいきたいと思っています。

手探り状態のスタートから丸3年となる今春、初の一般公開イベント「フェスティバル デ エスパーニャ エン カガワ」(3月21日(祝)、高松丸亀町壱番街ドーム前広場)を開催し、大勢の皆様の参加を得ました。

TIAの今後の主な事業予定

- 4月 4月10日(日) 国際交流支援事業【前期①】  
Hawaiian Mana Yoga  
4月17日(日) 世界のスイーツ教室  
第4回「アルゼンチン編」
- 5月 5月22日(日) 国際交流支援事業【前期②】 武道体験一  
気軽に居合道に触れてみませんかー
- 7月 7月3日(日) 世界のスイーツ教室  
第5回「香川の郷土料理編」  
7月下旬 第12回 小学生英語暗唱大会  
セント・ピーターズバーグ市高校生親善研修  
生派遣事業  
第23回中学生訪中親善使節団派遣事業  
国際交流支援事業【前期③】  
夏休み子ども国際交流 世界のクラフト教室
- 8月 8月14日(日) 高松まつり 国際交流おどり子連  
8月下旬 中学・高校生国際交流ワークショップ
- 9月 9月中旬 トゥール市青年親善研修生派遣事業  
\*詳しい日程が決まり次第、TIAのホーム  
ページやチラシ等でご案内しますので是非  
ご参加下さい。

国際交流ボランティア募集

当協会では随時、国際交流ボランティアを募集しています。活動内容は語学ボランティア、ホームステイ受入れ、事業運営、編集などです。興味のある方は是非登録してください。



平成28年度私費海外留学生奨学金支給事業

(公財)高松市国際交流協会では諸外国に留学し、積極的に現地の文化や語学を吸収し、国際交流を図ろうとする方を対象に海外留学奨学金を支給し国際的感覚に富む人材を育成し、高松市の国際化を促進します。現在留学を考えている方、是非この機会に応募してみませんか？

- 応募期間：平成28年3月3日(木)～4月28日(木)
- 募集人数：5名(書類選考)
- 支給金額：1人1回限り30万円
- 応募資格：平成28年4月1日現在、40歳未満の方、留学期間が6か月以上であること
- 申込み方法：必要書類に必要事項を記入し、必要資料と一緒に(公財)高松市国際交流協会へ持参または郵送(当日必着)して下さい

「7ヶ国語会話集」好評販売中!

外国からのお客様が我が家にホームステイすることになったら? 「なんて言えばいいの??」 答えはこの中から見つかります **100円**



参加費無料

毎週日曜「日本語会話クラブ」

13時～16時 アイパル香川3F

日本語を楽しく勉強しませんか?

参加費無料! ボランティア講師が参加をお待ちしています!



国際交流団体への助成金制度のお知らせ

平成28年度

当協会では高松市内の国際交流団体が自主的に企画、実施する国際交流事業に対する後援および事業費等の助成制度があります。

- ① 後援：名義後援
- ② 事業費助成  
対象：市内および姉妹・友好都市での国際交流事業  
事業費3分の1助成  
限度額5万円
- ③ 申請期間：  
【前期】平成28年4月1日～5月31日(2ヶ月)  
\*前期は、4月1日以降9月末日までに実施されるイベント等に係る助成金申請期間です。  
【後期】平成28年8月1日～9月30日(2ヶ月)  
\*後期は、10月1日以降3月末日までに実施されるイベント等に係る助成金申請期間です。
- ④ 提出書類：助成申請書・事業計画書・収支予算書・団体等の規約及び年間事業計画書・その他資料  
\*申請書は、協会ホームページからダウンロードできます。  
\*申請を受け付けた後、協会でご審査結果を通知することになります。

外国人私費留学生への国民健康保険助成について

平成28年も、高松市内に在住する私費留学生に国民健康保険料の一部を助成しています。詳しくは、事務局へお問い合わせ下さい。



編集後記

寒暖の差が…とよく言うが、昨年末からの気温変動には、びっくりさせられっぱなしである。加えて、地震に火山噴火と、自然の動きがなんだか目につく。

人間の営みでも、株価の乱高下等々変化が見られ、申年は、変化の年と言うのが本当にそうらしい。

協会は、良い意味での変化の年にしたいと思う。



B